

1013-09

PROGRAMA

Asignatura:

IDIOMA EXTRANJERO: INGLÉS

Destinatarios:

Estudiantes de la carrera de Licenciatura en Ciencias de la Comunicación de la Facultad de Humanidades

Régimen:

Anual

Horas de clase semanales:

3 hs.

Total aproximado anual:

75 hs.

Equipo de cátedra :

Rodolfo Fenoglio, JTP Semiexclusivo Regular (a cargo de la cátedra)
Liliana Fortuny , Profesora Adjunta Exclusiva (supervisión)
Auxiliar Alumna: Laura González
Docente Adscripta: Cristina Mendoza

Condiciones para promocionar la materia

- Aprobación de seis (6) trabajos prácticos, con recuperación (tres por cuatrimestre).
- Ochenta por ciento (80%) de asistencia a las clases teóricas, por cuatrimestre.
- Aprobación de dos (2) parciales con nota mínima de siete (7), con recuperación.

Condiciones para regularizar la materia

- Aprobación de cinco (5) trabajos prácticos, con recuperación.
- Setenta y cinco por ciento (75%) de asistencia a las clases teóricas, por cuatrimestre.
- Aprobación de dos (2) parciales con nota mínima de cuatro (4), con recuperación.

Evaluación final

Los alumnos regulares deberán rendir ante tribunal un examen final escrito.

Objetivo general

Lograr en los estudiantes la competencia lectora de textos auténticos en inglés relativos a las Ciencias Sociales, con especial énfasis en las Ciencias de la Comunicación.

Objetivos específicos

Lograr en los estudiantes:

- el reconocimiento de los aspectos discursivos y textuales de los diferentes tipos de texto presentados en clase;
- el reconocimiento de las categorías léxico-gramaticales de la lengua inglesa;
- la aplicación de diferentes estrategias de lectura;
- el uso operativo del diccionario bilingüe.

Contenidos del programa

UNIDAD 1: TEXTO EXPOSITIVO: DESCRIPCIÓN

Características discursivas y textuales de los textos que describen objetos, procesos y situaciones. Aspectos léxico-gramaticales: el sustantivo y sus modificadores: la frase nominal; comparación de adjetivos y adverbios; predominio de la tercera persona gramatical; el *Simple Present* y el *Present Continuous*; formación de palabras por composición y derivación (afijos); léxico de uso frecuente.

UNIDAD 2: TEXTO INSTRUCCIONAL

Características discursivas y textuales de los textos que intentan regular el accionar futuro del receptor prescribiendo acciones, hábitos o conductas. Aspectos léxico-gramaticales: verbos en modo imperativo; predominio de la primera y la segunda personas gramaticales; verbos auxiliares modales; infinitivos de propósito; léxico de uso frecuente.

UNIDAD 3: TEXTO EXPOSITIVO: NARRACIÓN

Características discursivas y textuales de los textos en los que se exponen hechos o acciones relacionados causalmente entre sí y desarrollados en una secuencia temporal. Aspectos léxico-gramaticales: los tiempos del pasado: *Simple Past*, *Past Perfect*, *Past Continuous*, *Conditional*.; léxico de uso frecuente.

UNIDAD 4: TEXTO EXPOSITIVO: EXPOSICIÓN CONCEPTUAL

Características discursivas y textuales de los textos que elaboran y desarrollan conceptos por medio del análisis o la síntesis. Aspectos léxico-gramaticales: el *Present Perfect*; oraciones simples, compuestas y complejas; oraciones condicionales; formas *-ing*; léxico de uso frecuente.

UNIDAD 5: TEXTO ARGUMENTATIVO

Características discursivas y textuales de los textos en los que exponen de opiniones con el fin de convencer, persuadir o hacer creer. Aspectos léxico-gramaticales: revisión y profundización de los temas gramaticales de las unidades anteriores; importancia del léxico con carga valorativa.

BIBLIOGRAFIA PARA LOS ESTUDIANTES

- Cartilla de la cátedra con selección de textos, actividades y teoría.
- Diccionario bilingüe.

BIBLIOGRAFIA PARA LOS DOCENTES

- **lectura**

- Alderson & Urquhart. 1984. *Reading in a Foreign Language*. London: Longman.
- Alvarez Angulo, T. 1998. *El resumen escolar: teoría y práctica*. Barcelona: Octaedro.
- Babot de Bacigaluppi, M. V. et al. 1999. *La lectura en lengua extranjera. Nuevas perspectivas de análisis*. Tucumán: Centro de Estudios Interculturales. Departamento de Francés. Facultad de Filosofía y Letras. UNT.
- Babot de Bacigaluppi, M. V. 1997. *La situación de lectura en lenguas extranjeras: la (re)construcción del sentido*. Congreso de Enseñanza de Idiomas Extranjeros en el Nivel Superior. VI Jornadas de Enseñanza de Idiomas en la Universidad. Tucumán.
- Dubin, Eskey & Grabe. 1986. *Teaching Second Language Reading for Academic Purposes*. USA: Addison-Wesley.
- Grellet, F. 1986. *Developing Reading Skills*. Cambridge: C.U.P.
- Haarman, L. et al. 1988. *Reading Skills for the Social Sciences*. Oxford: O.U.P.
- Helman de Urtubey, S. 1997. *De la lengua a la cultura: la clase de lenguas extranjeras como construcción de un espacio de representaciones contrastivas*. Congreso de Enseñanza de Idiomas Extranjeros en el Nivel Superior. VI Jornadas de Enseñanza de Idiomas en la Universidad. Tucumán.
- Hutchinson & Waters (1987). *English for Specific Purposes. A Learning-centered Approach*. Cambridge: C.U.P.
- Irwin, J. 1986. *Teaching Reading Comprehension Processes*. New Jersey: Prentice Hall.
- Munby, J. L. 1978. *Communicative Syllabus Design*. Cambridge: C.U.P.
- Mc Donough, J. 1984. *ESP in Perspective. A Practical Guide*. London: Collins. Educational.
- Nuttal, C. 1983. *Teaching Reading Skills in a Foreign Language*. London: Heinemann Educational Books.
- Paz de Padilla, E. 1997. *La comprensión intercultural: una experiencia de enseñanza de español como lengua extranjera*. Congreso de Enseñanza de Idiomas Extranjeros en el Nivel Superior. VI Jornadas de Enseñanza de Idiomas en la Universidad. Tucumán.
- Sánchez Miguel, E. 1986. *Los textos expositivos. Estrategias para mejorar su comprensión*. Buenos Aires: Santillana.
- Smith, F. 1978. *Reading*. Cambridge: C.U.P.
- Sonka, A. 1981. *Skillful Reading*. U.S.A.: Prentice-Hall.
- Trimble, L. 1985. *English for Science and Technology*. Cambridge: C.U.P.

- **lingüística aplicada a temas de enseñanza de la lengua.**

- González Nieto, L. 2001. *Teoría lingüística y enseñanza de la lengua*. Madrid: Cátedra.
- Grabe W. & R. Kaplan. 1991. *Introduction to Applied Linguistics*. USA: Addison-Wesley.
- Krashen, S. & T. Terrell. 1983. *The Natural Approach. Language Acquisition in the Classroom*. California: Alemany Press.
- Riley P. (ed.). 1985. *Discourse and Learning*. London: Longman.
- Rutherford, W. 1987. *Second English Grammar: Learning and Teaching*. London: Longman.
- Widdowson, H., 1978. *Teaching Language as Communication*. Oxford: O.U.P.
- , 1979. *Explorations in Applied Linguistics*. Oxford: O.U.P.
- Wilkins, D.A. 1972. *Linguistics in Language Teaching*. Great Britain: Edward Arnold.
- 1976. *Notional Syllabuses*. Oxford: O.U.P.

- **análisis del discurso, pragmática y lingüística del texto**

- Austin, J. 1962. *How to do things with words*. Oxford: Clarendon Press.
- Bernárdez, E. 1995. *Teoría y epistemología del texto*. Madrid: Cátedra.
- Bertuccelli Papi, M. 1996. *Qué es la pragmática*. Barcelona: Paidós.
- Brown & Yule. 1983. *Discourse Analysis*. Cambridge: C.U.P.
- Chareaudeau P y D. Maingueneau (dir.) 2005. *Diccionario de análisis del discurso*. Buenos Aires: Amorrortu.
- Conti de Londero M.T. y S. Sosa de Montyn. 2000. *Hacia una gramática del texto*. Córdoba: Comunicarte Editorial.
- Cook, G. 1989. *Discourse*. Oxford: O.U.P.

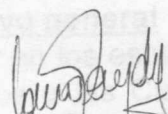
- Coulthard, M. 1977. *An Introduction to Discourse Analysis*. London: Longman.
- Crombie, W. 1985. *Discourse and Language Learning: A Relational Approach to Syllabus Design*. Oxford: O.U.P.
- De Beaugrande and W. Dressler. 1981. *Introduction to Text Linguistics*. England: Longman.
- de Gregorio de Mac M.I. & M.C. Rébola de Welti. 1992. *Coherencia y cohesión en el texto*. Buenos Aires: Plus Ultra.
- Escandell Vidal, M.V. 1996. *Introducción a la pragmática*. Barcelona: Ariel.
- Ferrer, M.C. & C. Sánchez Lanza. 1996. *La coherencia en el discurso coloquial*. Rosario, Argentina: Editorial de la Universidad Nacional de Rosario.
- Halliday & Hasan. 1976. *Cohesion in English*. London: Longman.
- Halliday M.A.K 1985. *Language, Context and Text: Aspects of Language in a Social-semiotic Perspective*. Oxford: O.U.P.
- 1986. *El lenguaje como semiótica social. La interpretación social del lenguaje y del significado*. México: F.C.E.
- Hatch, E. 1992. *Discourse and Language Education*. Cambridge: C.U.P.
- Lavandera, B. 1985. *Curso de Lingüística para el análisis del discurso*. Buenos Aires: Centro Editor de América Latina.
- Leech, G. *Principles of Pragmatics*. New York: Longman.
- Levinson; S. 1989. *Pragmática*. Barcelona: Teide.
- Lozano J., Peña-Marín C. y G. Abril. 1993. *Análisis del discurso. Hacia una semiótica de la interacción verbal*. Madrid: Cátedra.
- Maingueneau, D. 1980. *Introducción a los métodos de análisis del discurso*. Bs. As.: Hachette.
- Menéndez, S. 1993. *Gramática textual*. Buenos Aires: Paidós.
- Moeschler, J. & A. Reboul. 1999. *Diccionario Enciclopédico de Pragmática*. Madrid: Arrecife.
- Núñez Ladézeve. 1991. *La construcción del texto*. Madrid: Eudema.
- Núñez; R. & E. Del Teso. 1996. *Semántica y pragmática del texto común*. Madrid: Cátedra.
- Rueda de Twentyman, N. & E. Aurora. 1999. *Claves para el estudio del texto*. Córdoba: Comunicarte Editorial.
- Silvestri, A. 1995. *Discurso Instruccional*. Buenos Aires: Universidad de Buenos Aires.
- Stubbs, M. 1983. *Análisis del discurso. Análisis sociolingüístico del lenguaje natural*. Madrid: Alianza Editorial.
- van Dijk, T. 1978. *La ciencia del texto*. Barcelona: Paidós.
- 1980. *Estructuras y funciones del discurso*. Madrid: Siglo XXI.
- 1988. *Texto y contexto*. Madrid: Cátedra.


• **traducción**


- Bell, R. 1991. *Translation and Translating*. Great Britain: Longman.
- Hatim, B and I. Mason. 1990. *Discourse and the Translator*. New York: Longman.
- López Guix, J.G. & J. Minett Wilkinson. 1997. *Manual de traducción. Inglés / Castellano*. Barcelona: Gedisa Editorial.

• **gramáticas**

- Alcaraz E. & B. Moody. 1984. *Morfosintaxis inglesa para hispanohablantes* Alcoy, España: Marfil.
- Collins Cobuild English Grammar*. 1990. London: Collins.
- Gómez Torrego, L. 1998. *Gramática didáctica del español*. Madrid: Ediciones SM.
- Halliday M.A.K. 1985. *An Introduction to Functional Grammar*. Oxford: O.U.P. London: Edward Arnold.
- Leech & Svartvik. 1983. *A Communicative Grammar of English*. London: Longman.
- Raimes, A. 1998. *How English Works*. New York: St. Martin's Press.


 Laura González
 Alumna Auxiliar


 Rodolfo Fenoglio
 TP S Semiexclusivo


 Cristina Mendoza
 Docente Adscripta